



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha Xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Phone: 346-812-7101

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**

Phone: 714-805-3804

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

CHÚA NHẬT V MÙA THƯỜNG NIÊN – NĂM C

Ngày 6 Tháng 2, Năm 2022 - Số 930

THÁNH LỄ:

Thứ Hai –Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:00 AM, 9:00 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng

CHÀU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai –Thứ Sáu: từ 3pm-5:30 pm

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 am

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00pm

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 pm

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00am mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 2 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

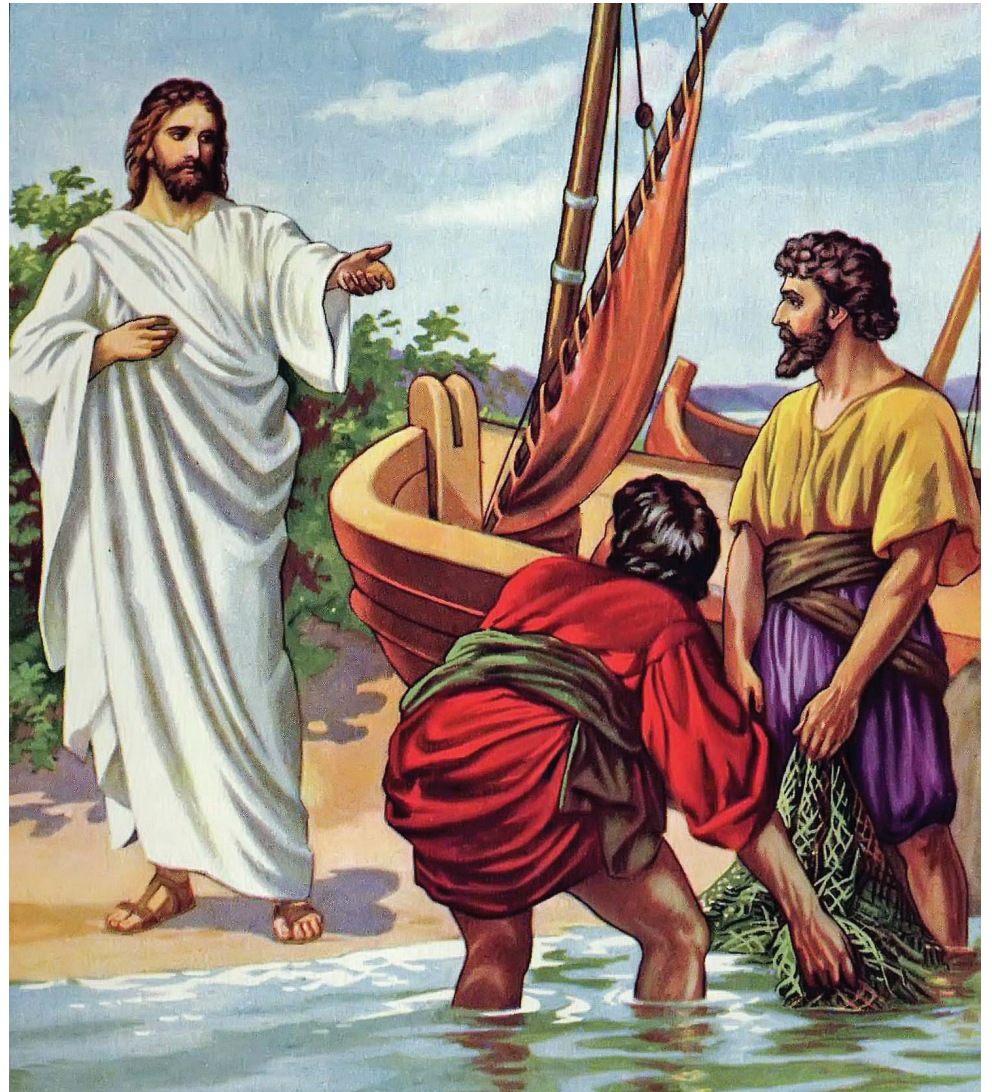
XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



CHÈO RA CHỖ NƯỚC SÂU MÀ THẢ LƯỚI

Chúa Giêsu mời gọi thánh Phêrô “chèo ra chỗ nước sâu mà thả lưới”, và Người cũng mời gọi tất cả chúng ta đi xuống dưới dáng vẻ bên ngoài để thể hiện một cuộc sống thâm trầm hơn, có ý thức và có ý nghĩa hơn. Nếu bạn đáp lại lời mời gọi ấy, thì đâu là đòi hỏi cụ thể mà bạn phải thực hiện trong cuộc sống mỗi ngày? Nơi bản thân, đâu là chỗ mà bạn cảm thấy có sự kháng cự làm bạn khước từ lời mời gọi “đi xuống sâu hơn”?

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyền. 713-897-9222

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền: 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: 832-641-8472

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ -Youth Laity:

Julie Vân Trinh Nguyễn: 832-654-5241

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đào Thị Rành: 832-646-6833

Hướng Đạo:

Trưởng Hiếu Trọng Đỗ: 713-201-7804

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Legio Mariae:

Ông Nguyễn Tiến Biểu. 281-686-6147

Liên Minh Thánh Tâm:

Anh Đỗ Long Thành: 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Nguyễn Vũ Minh Nhật. 832-870-7702

Tông Đồ Fatima:

Ông Đinh Quang Hưởng 281-794-1224

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392

Qua trình thuật về câu chuyện kêu gọi các môn đệ đầu tiên (Lc 5, 1 - 9), thánh sử Luca đã chuyển tải lời mời gọi của Chúa Giêsu một cách sinh động, khi Người bảo các môn đệ chèo ra chỗ nước sâu mà thả lưới. Qua đó, Người cũng đảm bảo rằng, bất cứ điều gì chúng ta khám phá được nơi bản thân mình, đều có thể được biến đổi nhờ ân sủng của Thiên Chúa. Sau một đêm vất vả suốt công và chán nản, Phêrô cùng với bạn chài đang giặt lưới và chuẩn bị nghỉ việc. Bỗng Chúa Giêsu xuất hiện và giảng dạy cho dân chúng. Vì dân chúng chen lấn muốn đến gần Người, nên Chúa Giêsu xuống thuyền của Phêrô và xin ông chèo thuyền ra xa bờ một chút. Sau đó, Người bảo ông **“chèo ra chỗ nước sâu mà thả lưới bắt cá”**. Thoạt tiên ông chống cự lại lời yêu cầu của Chúa Giêsu : **“Thưa Thầy, chúng tôi đã vất vả suốt đêm mà chẳng bắt được gì”**. Nhưng, cuối cùng Phêrô dịu lại và thưa : **“...Nếu Thầy đã nói thế thì tôi sẽ thả lưới”**. Họ đã bắt được rất nhiều cá, hầu như rách cả lưới. Họ gọi bạn chài mang thuyền đến giúp và đổ lên được hai thuyền đầy cá, đến gần chìm.

Việc Chúa Giêsu chỉ dạy các môn đệ chèo ra chỗ nước sâu mà thả lưới có thể được xem như hành động mời gọi chúng ta nhận biết mình và đi vào đời sống nội tâm. Sự phản kháng của Phêrô cũng phản ánh thái độ miễn cưỡng và lo sợ mà chúng ta cảm nghiệm, khi chúng ta được kêu gọi rời bỏ cuộc sống hời hợt để đi vào trong con người thâm sâu của mình. Chúng ta lo lắng không biết mình sẽ gặp thấy gì trong cõi thâm sâu. Chúng ta tự nhủ, liệu những gì chúng ta gặt hái được có đáng để phấn đấu và chấp nhận đau đớn có thể xảy ra không. Sau mẻ cá kỳ diệu, Phêrô đã run sợ sụp lạy dưới chân Chúa Giêsu và nói : **“Lạy Chúa, xin hãy tránh xa con, vì con là kẻ tội lỗi”**. Cũng vậy, con người phản kháng và lo sợ của chúng ta cần nghe lời trấn an của Chúa Giêsu : **“Đừng sợ ! Từ nay con sẽ là người đi thu phục người ta”**. Qua lời trấn an đó, chúng ta có thể nghe Chúa Giêsu Phục Sinh nói rằng : **“Đừng sợ! Thầy sẽ ở với anh em. Tất cả những gì anh em tìm thấy nơi đáy lòng mình, Thầy sẽ sử dụng để làm lợi cho anh em”**. Là môn đệ Chúa Giêsu trong thời đại hôm nay, chúng ta cũng được Người cam đoan : nếu chúng ta phát huy việc nhận biết mình và sự toàn vẹn, thì qua con người trọn vẹn của chúng ta, Thiên Chúa sẽ làm cho chúng ta bắt được một mẻ cá lớn nhằm nuôi dưỡng bản thân mình cũng như cho người khác.

Sử dụng một hình ảnh khác trong Tin Mừng, chúng ta có thể nói rằng, Linh đạo Kitô giáo là một hành trình băng qua cánh đồng là chính con người chúng ta, để khám phá ra kho báu đã được chôn giấu trong đó. Kho báu là nơi Thiên Chúa hiện diện, như Chúa Giêsu đã nói : **“Nước Trời giống như một kho báu chôn giấu trong ruộng. Có người kia gặp được thì liền chôn giấu lại, rồi đi bán tất cả...mà mua thửa ruộng ấy”** (Mt 13, 44). Hành trình nội tâm là chuyến đi vất vả, băng qua nhiều lớp ý thức của tinh thần. Hành trình này làm chúng ta



CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423

Ban Dân Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt: 281-451-3659

Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: 281-381-6235

Ban Khánh Tiết:

Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012

Ban Kỹ Thuật:

Anh Bùi Mạc: 713-206-4992

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Anh Phạm Canh Dân. 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Anh Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chi Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Chăm Sóc Nhà Chúa

Ông Nguyễn Tiến Biểu: 281-686-6147

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Diệp Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Cô Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Chị Tăng Minh Tâm: 281-871-8385

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Trí Ân:

Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 06/02/2022 - 12/02/2022

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Hai:

Cầu cho các nữ tu và các phụ nữ sống đời thánh hiến.

Chúng ta cầu nguyện cho các nữ tu và các phụ nữ sống đời thánh hiến, cảm ơn họ vì sứ mạng và lòng can đảm của họ; xin cho họ tiếp tục tìm ra những giải đáp mới trước bao thách đố của thời đại.

http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html

| Ngày | Màu áo lễ | Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính |
|------|-----------|--|
| 06 | X | CHÚA NHẬT TUẦN V MÙA THƯỜNG NIÊN. Is 6,1-2a.3-8; 1 Cr 15,1-11 (hoặc 15,3-8.11); Lc 5,1-11 |
| 07 | X | Thứ Hai. 1 V 8,1-7.9-13; Mc 6,53-56 |
| 08 | X | Thứ Ba. 1 V 8,22-23.27-30; Mc 7,1-13 |
| 09 | X | Thứ Tư. 1 V 10,1-10; Mc 7,14-23 |
| 10 | Tr | Thứ Năm. Thánh Cólattica, trinh nữ. Lễ Nhớ. Dc 8,6-7; Lc 10,38-42 |
| 11 | Tr | Thứ Sáu. Đức Mẹ Lộ Đức. Lễ Nhớ. Is 66,10-14c; Ga 2,1-11 |
| 12 | X | Thứ Bảy. 1 V 12,26-32;13,33-34; Mc 8,1-10 |

hoảng sợ, bởi vì phải đối phó với một địa hình mà chúng ta chưa biết. Cha Gerard Hugles, tu sĩ dòng Tên, quả quyết rằng : **“Hành trình này luôn luôn bao gồm sự nghi nan, đau khổ và bối rối nhất định. Cảm xúc tiêu cực ấy là lực đẩy nhẹ nhàng của Thiên Chúa”**. Tin tưởng vào sự nâng đỡ đầy yêu thương của Thiên Chúa, chúng ta có thể tiếp tục lên đường ; đáp lại lời mời gọi của Chúa Giêsu mà đi xuống sâu hơn, và chúng ta sẽ ngỡ ngàng khi khám phá được Nước Thiên Chúa đang ở trong lòng chúng ta.

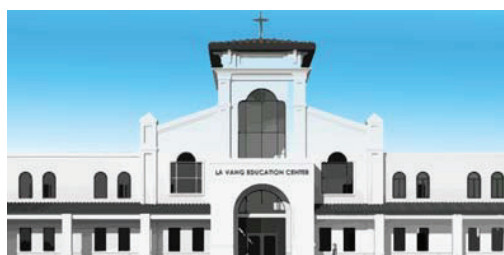
Trích nguồn: <https://saokhue-saokhue.blogspot.com/2014/10/cheo-ra-cho-nuoc-sau-ma-tha-luoi.html>

ĐTC CHÚC MỪNG CÁC NƯỚC MỪNG TẾT NGUYÊN ĐÁN

Sau khi đọc kinh Truyền Tin trưa Chúa Nhật 30/1/2022, Đức Thánh Cha đã gửi lời cầu chúc bình an và sức khỏe đến các nước mừng Tết Nguyên Đán sắp tới.

Đức Thánh Cha nói: **“Ngày 1/2, khắp vùng Viễn Đông, cũng như nhiều nơi trên thế giới, sẽ mừng Tết Nguyên đán. Nhân dịp này, tôi xin gửi lời chào thân ái và cầu chúc rằng trong Năm Mới mọi người được bình an, sức khỏe và cuộc sống bình an và an lành.”**

Đức Thánh Cha cũng bày tỏ: **“Thật đẹp biết bao khi gia đình tìm được cơ hội quây quần, cùng nhau trải qua những giây phút yêu thương, vui vẻ! Thật không may, nhiều gia đình sẽ không thể đoàn tụ trong năm nay do đại dịch. Tôi hy vọng rằng chúng ta sẽ sớm có thể vượt qua thử**



thách.”

Cuối cùng, Đức Thánh Cha hy vọng rằng “nhờ thiện chí của các cá nhân và sự liên đới của các dân tộc, toàn thể gia đình nhân loại sẽ có thể đạt được các mục tiêu thịnh vượng về vật chất và tinh thần với sự năng động được đổi mới.”

Trước khi chúc mừng Tết Nguyên Đán Đức Thánh Cha nhắc các tín hữu về Ngày Thế giới Bệnh Phong. Ngài bày tỏ sự gần gũi với những người mắc căn bệnh này và hy vọng họ được hỗ trợ thiêng liêng và trợ giúp y tế. Đặc biệt, Đức Thánh Cha nhấn mạnh: “Cần phải cùng nhau làm việc để những người này được hòa nhập hoàn toàn, vượt thắng mọi sự phân biệt đối xử liên quan đến một căn bệnh mà không may là vẫn còn ảnh hưởng đến nhiều người, đặc biệt là trong những hoàn cảnh xã hội thiệt thòi hơn.”

Hồng Thủy - Vatican News

Trích nguồn: <https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2022-01/dtc-chuc-mung-cac-nuoc-mung-tet-nguyen-dan.html>

THE SAINTS OF FEBRUARY OFFER ADVICE ABOUT NOT GIVING UP ON GOD

Meet a prisoner of war, a lonely nun, and an insomniac who never gave up on loving God.

We live in a time when celebrities are made into idols and influencers sell us the latest trends. But when it comes to true inspiration, no one outshines the saints!

As Catholics, we are not meant to be overly impressed with the “achievements” of this world. **We can and should be wowed by the great cloud of witnesses that surround us and whose intercession we seek, so that we can be inspired by their example.** The more we read about what they sacrificed and how they loved and the authentic joy they found, we come to realize, if we’re honest: No one is cooler than the saints!

In this month, famous for valentines and hearts full of love, here are three saints of February to admire for the way they persevered in their profound love of God, no matter what. Happy Valentine’s Day!

FEBRUARY 8 — ST. JEROME EMILIANI

This saint was a prisoner of war near Treviso, Italy, in 1508. Catholic art depicts him carrying the ball and chain with which he was shackled as a prisoner. While chained in a dungeon, he prayed to Mary for her intercession and was able to escape not long afterwards. His gratitude for his escape became his charisma, as a spirit of thankfulness pervaded all he did from then on.

St. Jerome Emiliani was deeply concerned about the needs of the poor and worked on behalf of abandoned children, acquiring them food and clothing and teaching them the faith. He founded the Clerks Regular of Somascha in 1531, and that group continued his work on behalf of the needy, eventually becoming a religious order. St. Jerome Emiliani died from the plague after caring for those who were suffering from it.

In the spirit of St. Jerome Emiliani who cared for the poor, why not bring canned food to the parish food pantry, or give gently-used clothing to the needy. In the spirit of St. John Emiliani’s care for abandoned children, let us donate to a worthy pro-life cause such as this one.

St. Jerome Emiliani exemplified courage, fortitude, and charity. Let us listen to St. Jerome Emiliani’s advice for our lives, in his own words:

“For God ... does not work in those who refuse to place all their confidence and hope in Him alone. But He does impart the fullness of His love upon those who possess a deep faith and hope; for them He does great things.”

Let us also seek the intercession of St. Jerome Emiliani in this prayer.

FEBRUARY 10 — ST. SCHOLASTICA

This saint, whose name means “the learned one,” was born of noble blood in Umbria, Italy. She was the twin sister of St. Benedict, whose famous Rule became synonymous with monasticism.

On St. Benedict’s last meeting with her before her death, she begged him to stay longer (so they could discuss holy things together) and he declined. So St. Scholastica then prayed for St. Benedict to stay and a storm began that forced her brother to remain in holy conversation with her through the night. (St. Scholastica is the patron saint of storms!)

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2022

| | |
|--|-------------|
| Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2021: | \$56,000.00 |
| Số tiền đã đóng tính đến ngày 13-1-2022 | \$56,000.00 |
| Số tiền còn phải đóng: | \$0.00 |

Shortly afterwards, Scholastica died and when she did, St. Benedict had a vision of her soul ascending to heaven in the shape of a dove. He buried her in the tomb that had been waiting for him. The love and holy admiration between these saintly siblings ran deep.

By listening to St. Scholastica, we are encouraged to be unperturbed when someone denies us a favor, but rather to ask God instead; to love chatting about God with other faithful; and to celebrate the joy and peace of the spiritual life. St. Scholastica modeled piety, persistence, and love.

Let us learn from St. Scholastica’s powerful example and apply it to situations we face in our own lives. In her words:

“I asked you for a favor and you would not listen, so I asked God and He did listen.”

Let us also seek the intercession of St. Scholastica in this prayer.

FEBRUARY 21 — ST. PETER DAMIAN

This saint and Doctor of the Church was known for his love of sacrifice, and he joined a hermitage as a young man. He famously suffered from insomnia and so is a patron saint for those who struggle with getting enough sleep. He was called out of the austerity and peace of the quiet hermitage to return to the busy world as a cardinal.

St. Peter Damian sought clerical reform and sacrificed and prayed greatly for this intention: to reform the church of his time. **When he finally received permission to return to his hermitage, the pope continued to seek his help for diplomatic missions.** It was on one of these trips that he died in 1072.

Let us listen to St. Peter Damian’s advice for our lives, in his own words:

“Do not despair. Do not be depressed. Do not let your weakness make you impatient. Instead, let the serenity of your spirit shine through your face. Let the joy of your mind burst forth. Let words of thanks break from your lips.”

This was a dynamic man of inner depth, high intellect and zealous faith.

Let us seek the intercession of St. Peter Damian in this prayer.

All three of these saints were people who never gave up on their love for God no matter the obstacles or challenges they faced.

Let us follow their example in our own lives. We must ask ourselves, what will we model and exemplify to the world as we persevere, despite obstacles, on our own journey?

May the saints of February enlighten and advise us!

Source: <https://aleteia.org/2022/02/01/the-saints-of-february-offer-advice-about-not-giving-up-on-god/>

THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA KÍNH ĐỨC MẸ FATIMA

Kính thưa quý ông bà và anh chị em.

Giáo xứ sẽ có thánh lễ lúc 12 giờ trưa vào Thứ Hai tuần sau, ngày 14 tháng 02 năm 2022 kính Đức Mẹ Fatima. Xin kính mời quý ông bà và anh chị em cùng tham dự.

HUYNH ĐOÀN GIÁO DÂN ĐA MINH THÔNG BÁO

Huynh Đoàn Đa Minh sẽ dâng Thánh Lễ Chúa Nhật ngày 13/2/2022 lúc 9:00 sáng. Họp hằng tháng tại nhà nguyện bên Linh Đài lúc 10:20 sáng.

Kính mời quý Đoàn Viên tham dự.

TRUNG TÂM VÕ THUẬT VOVINAM GIÁO XỨ LA VANG THÔNG BÁO

Nhằm mục đích bảo tồn nền văn hóa võ thuật VN cho các em có cơ hội rèn luyện thân thể khỏe mạnh tinh thần minh mẫn, để trở thành những người hữu ích cho xã hội.

• Lớp căn bản- Nam và nữ từ 7 tuổi trở lên 20+

- Lớp tự vệ căn bản- Năm và nữ từ 15 tuổi trở lên 50+
- Lớp đào tạo huấn luyện viên cấp tốc dành cho thanh niên nam nữ yêu chuộng võ thuật từ 16 tuổi trở lên 30 tuổi
- Lớp Tài Chi – dưỡng sinh dành cho những vị cao niên tập vào sáng thứ bảy hàng tuần từ 7AM – 9AM.
- Còn lại các lớp khác tập vào ngày Thứ Sáu và Chúa Nhật hàng tuần.

o Ngày Thứ Sáu từ 6 PM- 9PM.

o Ngày Chúa Nhật từ 2 PM – 5PM

Mọi chi tiết, xin liên lạc với

- Võ Sư Nguyễn Trung Thành: 832-495-5236

- HLV Danh Nguyễn: 832-800-2761

- HLV Michael Huỳnh: 832-417-9646

Ghi Chú: Lớp tập tại phòng họp 1 & 2 Nhà Nguyễn Linh Đài.

em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

CHÚA NHẬT NGÀY 30-1-2022

| | |
|---|--------------------|
| Thánh Lễ Chúa Nhật | \$17,243.00 |
| Các Thánh Lễ Tết Nguyên Đán | \$51,489.00 |
| Đoàn Hương Đạo dâng cúng cho quỹ xây cất & phát triển | \$2,000.00 |
| Quỹ Xây Cất & Phát Triển | \$798.00 |
| Quỹ Tiết Kiệm | \$460.00 |
| Tiền khẩn tháng 01 năm 2022. | \$1,066.00 |
| Quỹ ảnh tượng dâng quỹ xây cất & phát triển | \$200.00 |
| Hoa & Sách Đám Tang | \$375.00 |
| Đóng Góp trên website của Giáo Xứ | \$233.00 |
| Đóng Góp Màn Ảnh TV Ngoài Trời | \$500.00 |
| Phép lành tòa thánh | \$65.00 |
| Quảng Cáo Trên Bản Tin Mục Vụ | \$775.00 |
| TỔNG CỘNG | \$75,204.00 |

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

RAO HÔN PHỐI

1. Anh ĐAMINH LÊ HẢI DARRON (ĐẠI) con trai của Ông Lê Văn Sước & Đào Thị Hoa kết duyên cùng Chị TÊRÊSA HỒNG NHỰ ALYSSA, con gái của Ông

Hồng Chính Thái & Cao Bích Phượng, tại Nhà Thờ, lúc 2 giờ chiều, ngày 12 tháng 02 năm 2022.

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

QUỸ ĐÓNG GÓP MÁI HIÊN NHÀ THỜ

1. GĐ Tâm Đỗ & Xuân Trần- LV 2057 . . . \$10,000.00
2. GĐ Nguyễn Đức Mỹ & Xuân- LV 2215 . \$3,000.00
3. AC Bình & Mai \$1,000.00
4. AC Lưu Hoạt Ryan & Trina- LV 1352 . . . \$500.00
5. GĐ Trần Thiết Hùng- LV 116 \$500.00
6. GĐ Nguyễn Tiến Biểu- LV 321 \$3,000.00
7. GĐ Xuan Huong Nguyen (Dewy Rose, GA) \$10,000.00
8. Nhóm Đan Áo Len. \$1,500.00
9. Hội Ái Hữu Nghệ Tĩnh, Bình. \$300.00
10. GĐ Thân Văn Lương- LV 21 \$300.00
11. Trâm Anh & Duyên Anh- LV 1747. . . \$1,000.00
12. GĐ Trần Duy Minh \$300.00

MỪNG TUỔI ĐỨC MẸ XUÂN NHÂM DẦN 2022

1. GĐ Vũ Văn Hùng- LV 2551. \$50.00
2. GĐ Phạm Đình Phùng- LV 261 \$200.00
3. GĐ Trần Vũ Tuấn Giang- LV 1121 \$100.00
4. GĐ Nguyễn Thị Định- LV 2109 \$5.00
5. GĐ Phan Huy- LV 2723 \$20.00
6. GĐ Đoàn Tấn Long- LV 2098 \$50.00
7. GĐ Nguyễn Ngọc Bình- LV 2673 \$20.00
8. GĐ Vũ Phương Nhu- LV 2084. \$50.00
9. GĐ Hoàng Ngọc- LV 2182. \$200.00
10. GĐ Hoàng Tiến Đạt- LV 103 \$100.00
11. GĐ Nguyễn Thị Ngân- LV 1781 \$100.00
12. GĐ Nguyễn Mến Francis- LV 1845. . . . \$50.00
13. Bà Trần Quang Đản- LV 109 \$50.00
14. GĐ Nguyễn Trọng Hiến- LV 314 \$100.00
15. GĐ Vũ Quốc Long- LV 2351 \$100.00
16. GĐ Nguyễn Thế Dân- LV 51 \$100.00
17. GĐ Đèo Văn Mỹ- LV 2821. \$100.00
18. GĐ Nguyễn V. Danh LV 2447. \$15.00
19. GĐ Lưu Hoạt & Hương- LV 1352 \$300.00
20. GĐ Nguyễn Trí Jeannot- LV 892. \$100.00
21. GĐ Hà Minh Điệp- LV 1879 \$100.00
22. GĐ Thân Văn Lương- LV 21 \$100.00
23. GĐ Võ Minh Thuận- LV 1323 \$10.00
24. GĐ Nguyễn Kim Sơn- LV 2289 \$200.00
25. GĐ Trần Am Dominic- LV 525 \$50.00
26. GĐ Lâm Khánh Hột- LV 1617 \$200.00
27. GĐ Vũ Thanh Quang- LV 938 \$50.00

28. GĐ Hoàng Xuân Lợi- LV 2677. \$50.00
29. GĐ Nguyễn Thái Ty- LV 345 \$100.00
30. GĐ Nguyễn Thị Mộng Hằng- LV 1205 . . . \$100.00
31. GĐ Nguyễn Danh Thảo- LV 204 \$50.00
32. GĐ Lê Anthony- LV 2147 \$100.00
33. GĐ Nguyễn Văn Đạm- LV 1118. \$200.00
34. GĐ Trần Ralph- LV 1686. \$50.00
35. GĐ Đặng Hiến Joseph- LV 144 \$50.00
36. Cổ Kim Hồng Trang- LV 1146. \$50.00
37. GĐ Tặng Bạch Long- LV 1708. \$100.00
38. GĐ Lưu Ngọc Trinh- LV 312 \$100.00
39. GĐ Cao Ngọc Oanh- LV 1942 \$150.00
40. Bà Nguyễn Thanh Khiêm- LV 319 \$500.00
41. GĐ Hoàng Văn Thuật- LV 736. \$100.00
42. GĐ Phạm M Đăng- LV 2827 \$100.00
43. GĐ Ông Tiến Đức- LV 464 \$100.00
44. GĐ Nguyễn Thế (Dũng) Christian- LV 1814. . \$50.00
45. GĐ Nguyễn Bá Thành- LV 196 \$200.00
46. GĐ Phạm Năng Hưng- LV 323 \$500.00
47. GĐ Nguyễn Quang- LV 978 \$200.00
48. GĐ Dương Thị Chinh- LV 1629 \$100.00
49. GĐ Nguyễn Hữu Lâm- LV 2408. \$50.00
50. GĐ Dương Quốc Hùng- LV 1838 \$100.00
51. GĐ Trần Đức Hiệu- LV 2638. \$100.00
52. GĐ Nguyễn Anh Thi- LV 1428 \$100.00
53. GĐ Vũ Hùng- LV 278. \$100.00
54. GĐ Nguyễn Thanh Lâm- LV 1870 \$50.00
55. GĐ Nguyễn Văn Tư- LV 2652 \$20.00
56. GĐ Nguyễn Đức Long- LV 2435 \$100.00
57. GĐ Trần Thiện Lịch- LV 1178 \$100.00
58. GĐ Nguyễn Thị Hồng- LV 2363. \$40.00
59. GĐ Nguyễn Thị Hoa- LV 641 \$100.00
60. GĐ Nguyễn Văn Công- LV 186 \$50.00
61. GĐ Trần Đình Cường- LV 2680 \$500.00
62. GĐ Trịnh Viết Hào- LV 251 \$20.00
63. GĐ Hồ Thanh Xuân- LV 1998 \$50.00
64. GĐ Bùi Duy Tường Phúc- LV 1487 \$50.00
65. GĐ Lê Hỷ- LV 2635. \$100.00
66. GĐ Nguyễn Văn Dũng- LV 2824 \$20.00
67. GĐ Nguyễn Ngọc Cường- LV 1782 \$100.00
68. GĐ Don Nguyễn Vũ Lập- LV 2743 \$30.00
69. GĐ Đặng Hòa Michael- LV 1377 \$50.00
70. GĐ Võ Bá Huệ- LV 2513 \$20.00
71. GĐ Huỳnh Paulo- LV 1787 \$40.00
72. GĐ Nguyễn Văn Pháp- LV 1944 \$100.00
73. GĐ Tấn Thiên Luật- LV 2138 \$50.00
74. GĐ Nguyễn Thị Ngọc Loan- LV 1104. \$100.00
75. GĐ Đình Hùng- LV 2756. \$50.00
76. GĐ Huỳnh Thế Hải- LV 1374 \$50.00
77. GĐ Phạm Peter- LV 313. \$100.00
78. GĐ Đỗ Minh Thiện- LV 2180 \$50.00
79. GĐ Phạm Thị Mầu- LV 1209 \$50.00
80. GĐ Nguyễn Văn Giới (Đông)- LV 1916. . . . \$100.00
81. GĐ Trần Huy Chương- LV 2291 \$50.00
82. GĐ Trần Huy Anh- LV 2299 \$50.00
83. GĐ Khuất Thị Nghiê (Hồng)- LV 1955. . . . \$50.00
84. GĐ Nguyễn Thị Tím- LV 2286. \$20.00
85. GĐ Bùi Đình Thắng- LV 1945. \$100.00
86. GĐ Trịnh Lê-Viết Hiến- LV 1907 \$50.00
87. GĐ Nguyễn Thị Thu Nguyệt- LV 2357 \$100.00
88. GĐ Phạm Khang Tới- LV 266 \$200.00
89. GĐ Nguyen Thi Tuat- LV 2812 \$100.00
90. GĐ Lee Phạm- LV 2794 \$20.00
91. GĐ Vũ Thị Phượng- LV 524 \$20.00
92. GĐ Phạm Hoàng Michael- LV 558 \$100.00
93. GĐ Hoang Minh Dinh- LV 2817 \$100.00
94. GĐ Nguyễn Đình Thục- LV 2786 \$50.00

95. GĐ Đoàn Thanh Phương- LV 2105. \$50.00
96. GĐ Phạm Ngọc Chấn- LV 2795 \$60.00
97. GĐ Anh Nguyễn- LV 1610. \$50.00
98. GĐ Chu Thị Suốt- LV 2708. \$100.00
99. GĐ Mai Hoàng Hải- LV 2750 \$100.00
100. GĐ Hoàng Văn Giáp- LV 2818. \$10.00
101. GĐ Tôn Cán Phú- LV 1085 \$100.00
102. GĐ Phạm Đăng Nghi- LV 2676 \$40.00
103. GĐ Phạm Chính Khách- LV 619. \$100.00
104. GĐ Nguyễn Văn Vũ- LV 1257 \$100.00
105. GĐ Nguyễn Thị Quế- LV 2230 \$100.00
106. GĐ Bùi Văn Đệ- LV 1947 \$50.00
107. GĐ Bùi Thị Hòa- LV 62 \$100.00
108. GĐ Nguyễn Văn Điển- LV 1655 \$100.00
109. GĐ Bùi Văn Đá- LV 175. \$50.00
110. GĐ Nguyễn Thị Ngọc- LV 2415 \$20.00
111. GĐ Trần Quang Tuyên- LV 19 \$200.00
112. GĐ Vũ Hoàng Khanh- LV 50 \$150.00
113. GĐ Trịnh Minh Tuấn- LV 973 \$200.00
114. GĐ Trần Mai- LV 2305 \$100.00
115. GĐ Nguyễn Quang Minh- LV 497. \$50.00
116. GĐ Nguyễn Văn Peter- LV 550 \$100.00
117. GĐ Võ Thành Trí- LV 252 \$100.00
118. GĐ Phan Peter- LV 2646. \$500.00
119. GĐ Cao Henry- LV 1742 \$100.00
120. GĐ Đỗ Thị Liễu- LV 2018. \$50.00
121. GĐ Hang Ly (Lafayette, LA) \$300.00
122. GĐ Nguyễn Rung- LV 108 \$20.00
123. GĐ Nguyễn Tùng- LV 2330 \$100.00
124. GĐ Trần Văn Nghiê- LV 1126 \$100.00
125. GĐ Vũ Tuyết Mai- LV 1618. \$50.00
126. GĐ Nguyen Viet Khoan- LV 2507 \$30.00
127. GĐ Huỳnh Thị Cẩm Hồng- LV 1188. \$50.00
128. GĐ Nguyễn Quyết Lee- LV 333 \$200.00
129. GĐ Nguyễn Hữu Thông- LV 404 \$50.00
130. GĐ Trần Ngọc Bắc- LV 1511 \$50.00
131. GĐ Nguyễn Chánh Huệ- LV 2128 \$100.00
132. GĐ Nguyễn Minh Lương- LV 2199 \$50.00
133. GĐ Phạm Xuan Ninh- LV 2579 \$999.00
134. GĐ Phùng Văn Thiệu- LV 1345 \$100.00
135. GĐ Đình Xuân Thu- LV 980 \$50.00
136. GĐ Nguyễn Thị Thanh- LV 717 \$20.00
137. GĐ Nguyễn Anh Nhựt- LV 400 \$30.00
138. GĐ Đình Tuyết- LV 128. \$100.00
139. GĐ Giáp Văn Hải- LV 1964. \$100.00
140. GĐ Cao Hùng Thế- LV 699. \$100.00
141. GĐ Nguyễn Kiến Trúc- LV 2757 \$100.00
142. GĐ Trần Công Tiến- LV 1720. \$20.00
143. GĐ Nguyễn Văn Chi- LV 677. \$50.00
144. GĐ Nguyễn Văn Nay (Danny)- LV 2337 . . \$100.00
145. LV 677 \$19.00
146. GĐ Ngô Quang Tuyên- LV 796 \$200.00
147. GĐ Lưu Trung Thành- LV 228 \$100.00
148. LV 432 \$1,000.00
149. GĐ Trần Trường- LV 100.00
150. GĐ Hà Diên Đức- LV 1264 \$50.00
151. GĐ Lâm Nhựt Khang- LV 985 \$100.00
152. GĐ Nguyễn Văn Thọ- LV 776 \$100.00
153. GĐ Nguyễn Minh Châu- LV 301. \$100.00
154. GĐ Đoàn Quốc Thắng- LV 430 \$200.00
155. GĐ Hoàng Thị Thanh- LV 282 \$200.00
156. GĐ Phan Thị Nhài- LV 2441 \$100.00
157. GĐ Nguyễn Mai-Trinh- LV 1155 \$100.00
158. GĐ Trần Quốc Đạt & Phụng- LV 859 \$100.00
159. GĐ Vũ Duy Lập- LV 1827. \$50.00
160. GĐ Lưu Ngọc Bích- LV 240. \$50.00
161. GĐ Huỳnh Đức Khoa- LV 2781 \$50.00

162. GĐ Trần Huệ Thông- LV 1731 \$100.00
163. GĐ Nguyễn Thái Thủy- LV 577 \$100.00
164. GĐ Nguyễn Thuật- LV 861. \$20.00
165. GĐ Nguyễn Văn Núi- LV 1467 \$100.00
166. GĐ Vương Hữu Tài- LV 2800. \$100.00
167. GĐ Đào Văn Công- LV 1311 \$100.00
168. GĐ Nguyễn Chí Trung- LV 679 \$100.00
169. GĐ Trần John- LV 1010. \$40.00
170. GĐ Nguyễn Văn Quang- LV 1837. \$100.00
171. GĐ Từ Lâm Sơn- LV 891 \$100.00
172. E. One Electrical LLC- LV 291B \$2,000.00
173. GĐ Vũ Minh Hoàng- LV 2361 \$100.00
174. GĐ Đỗ Đức Kỳ- LV 809 \$20.00
175. GĐ Vũ Thành Việt Joseph- LV 1269. \$40.00
176. GĐ Nguyễn Quốc Dũng- LV 2726. \$20.00
177. GĐ Vũ Minh Lâm- LV 1937 \$100.00
178. GĐ Phạm Huy Tông- LV 14 \$50.00
179. GĐ Vũ Hà- LV 1650 \$100.00
180. GĐ Nguyễn Văn Thanh- LV 623 \$100.00
181. GĐ Phạm Tân Huy & Thúy Anh- LV 1423 . . \$50.00
182. GĐ Phạm Thị Lê Hồng- LV 335 \$100.00
183. GĐ Lại Quang Đức- LV 1523. \$50.00
184. GĐ Trần Thị Minh Khiêm- LV 16 \$100.00
185. GĐ Huỳnh Kim Chương- LV 220 \$100.00
186. GĐ Trần Thị Hồng Gấm- LV 2753 \$200.00
187. GĐ Trần Văn Hiếu- LV 1583 \$300.00
188. GĐ Chu Bá Hoàng- LV 628. \$20.00
189. Bà Hoàng Thị Sâm- LV 315 \$50.00
190. GĐ Nguyễn Bá Sơn- LV 1867 \$100.00
191. GĐ Nguyễn Thị Hạnh- LV 1454 \$20.00
192. GĐ Nguyễn Hữu Viện- LV 438. \$20.00
193. GĐ Hồ Đắc Lợi- LV 1429 \$50.00
194. GĐ Nguyễn Oai Thomas- LV 2027 \$20.00
195. GĐ Nguyễn Thị Xon \$20.00
196. GĐ Trần Ngọc Anh- LV 1165. \$100.00
197. GĐ Phan Văn Châu- LV 2755 \$100.00
198. GĐ Hồ Tá Ninh- LV 1268 \$50.00
199. GĐ Thôi Cẩm Quang- LV 600 \$50.00
200. GĐ Đỗ Tiến Long- LV 268 \$50.00
201. Ông Đỗ Điện & Đình Thúy Phương- LV 2280 . \$50.00
202. GĐ Nguyễn Trúc- LV 1397 \$200.00
203. GĐ Nguyễn Văn Hiếu- LV 2231 \$50.00
204. GĐ Nguyễn Trung Thành- LV 1080 \$50.00
205. GĐ Nguyễn R Khanh- LV 1097 \$50.00
206. LV 169 \$100.00
207. GĐ Nguyễn Ngọc Luận- LV 2044 \$50.00
208. GĐ Phan Xuân Long- LV 2576 \$50.00
209. GĐ Lê Văn Sước- LV 843 \$150.00
210. GĐ Châu Văn Sum- LV 339 \$50.00
211. GĐ Nguyễn Trung Nghĩa- LV 460 \$50.00
212. Bà Nguyễn Văn Thanh- LV 657 \$50.00
213. GĐ Nguyễn Đại Uy- LV 320 \$20.00
214. GĐ Nguyễn Hữu Khôi- LV 800. \$50.00
215. GĐ Trịnh Anh Tuấn- LV 2671 \$100.00
216. GĐ Linh Nguyễn- LV 2547. \$20.00
217. GĐ Vũ Huân- LV 995 \$50.00
218. GĐ Nguyễn Minh- LV 153 \$100.00
219. GĐ Đình Thị Lương- LV 61. \$50.00
220. GĐ Trần Văn Thái- LV 2654 \$20.00
221. GĐ Thuận Trần- LV 1620. \$200.00
222. GĐ Hoàng Thị Thạch- LV 1769 \$50.00
223. GĐ Nguyễn Minh- LV 1322 \$100.00
224. GĐ Nguyễn Tiến Biểu- LV 321. \$500.00
225. GĐ Nguyễn Duy Dương- LV 1087. \$20.00
226. GĐ Đỗ Hữu Hiến- LV 1351. \$30.00
227. GĐ Trần Ai Tony- LV 2121 \$500.00
228. GĐ Phạm Canh Dân- LV 1067. \$200.00
229. GĐ Cao Thành Đô- LV 2055 \$30.00

230. GĐ Nguyễn Thị Tuyết- LV 1163 \$100.00
231. GĐ Nguyễn Ngọc Thành- LV 318 \$100.00
232. GĐ Nguyễn Văn Phiêu- LV 1987 \$100.00
233. GĐ Trần Văn Lực- LV 2077 \$50.00
234. GĐ Võ Thị Diễm Thúy- LV 2815 \$50.00
235. GĐ Thân Văn Trụ- LV 135 \$30.00
236. GĐ Bùi Văn Mạc- LV 328. \$300.00
237. GĐ Kiệt & Hạnh. \$150.00
238. LV 2708 \$100.00
239. GĐ Phương Nguyễn- LV 1585. \$100.00
240. GĐ Nguyễn Khắc Quyển- LV 1207 \$100.00
241. GĐ Nguyễn Đức Mỹ- LV 2215 \$200.00
242. GĐ Nguyễn Văn Phúc- LV 817. \$200.00
243. GĐ Trần Văn Bằng- LV 2721. \$500.00
244. GĐ Đỗ Phú Trường- LV 2208 \$50.00
245. LV 222 \$100.00
246. GĐ Đỗ Thành- LV 794 \$100.00
247. GĐ Bùi Quốc Sỹ- LV 1894 \$50.00
248. GĐ Vũ Công Thanh- LV 2668 \$100.00
249. GĐ Phương Hùng- LV 2672 \$200.00
250. GĐ Mai Thai- LV 1266 \$200.00
251. LV 913 \$100.00
252. GĐ Nguyễn Viết Lương- LV 293. \$100.00
253. GĐ Trần Thị Khuyên- LV 1571. \$20.00
254. GĐ Nguyễn Lành- LV 140 \$100.00
255. GĐ Vũ Văn Hải- LV 1187 \$100.00
256. GĐ Nguyễn Trần-Hoàng Hải- LV 1727 \$50.00
257. GĐ Lương Cao Vương- LV 296. \$100.00
258. LV 1829 \$50.00
259. GĐ Đoàn Thị Hương- LV 46 \$50.00
260. GĐ Vương Hữu Học- LV 2509 \$100.00
261. GĐ Nguyễn Văn Nghĩa- LV 1475 \$25.00
262. GĐ Nguyễn Thanh Nhân- LV 2043 \$300.00
263. GĐ Lê Duy Linh- LV 2393 \$100.00
264. GĐ Đỗ Khắc Khiết- LV 1408 \$20.00
265. GĐ Nguyễn Ngọc Kính- LV 208 \$40.00
266. GĐ Bùi Thanh Điển- LV 1197 \$50.00
267. GĐ Nguyễn Tài Peter- LV 660 \$50.00
268. GĐ Phạm Thị Ngọc Phương- LV 1052 \$200.00
269. GĐ Phạm Công Ruy- LV 302. \$200.00
270. GĐ Tấn Thiên Luật- LV 2138. \$50.00
271. GĐ Đặng Kim Tuấn- LV 2530 \$50.00
272. GĐ Nguyễn Nhân- LV 1315 \$50.00
273. GĐ Trần Thị Huệ- LV 327. \$50.00
274. GĐ Phạm Thị Thanh Thúy- LV 2724 \$20.00
275. GĐ Ngô Chính- LV 1025 \$100.00
276. GĐ Trần Văn Vũ- LV 138 \$100.00
277. GĐ Nguyễn Văn Thăng- LV 317. \$50.00
278. GĐ Trần Xuân Giang- LV 1175. \$25.00
279. GĐ Nguyễn Nhật- LV 1395 \$50.00
280. GĐ Nguyễn Tấn Tài- LV 501 \$100.00
281. GĐ Nguyễn Văn Nho- LV 927 \$100.00
282. GĐ Đinh Quang Hướng- LV 477 \$100.00
283. GĐ Phạm Thị Nhiệm- LV 1295 \$20.00
284. GĐ Nguyễn Charlie- LV 1127 \$200.00
285. GĐ Đinh Viết Rường- LV 1202. \$150.00
286. GĐ Nguyễn Thế Peter- LV 1710. \$200.00
287. GĐ Nguyễn Hồng Phước- LV 1824 \$100.00
288. GĐ Trần Dylan- LV 1834 \$20.00
289. LV 70. \$50.00
290. GĐ Phạm Công Huỳnh- LV 711. \$40.00
291. GĐ Phạm Lương Kiều Hạnh- LV 1396 \$20.00
292. GĐ Phạm Đình- LV 354 \$50.00
293. GĐ Phùng David- LV 246 \$50.00
294. GĐ Phạm Phú Cường- LV 1738. \$100.00
295. GĐ Nguyễn Hòa- LV 2573 \$20.00

296. GĐ Trần Văn Nguyên- LV 847 \$100.00
297. GĐ Nguyễn Minh Thịnh- LV 1732 \$100.00
298. GĐ Nguyễn Văn Huấn- LV 47 \$100.00
299. GĐ Trần Ngọc Thanh- LV 516 \$30.00
300. GĐ Nguyễn V Chris- LV 1201 \$50.00
301. GĐ Nguyễn Văn Phương- LV 190. \$100.00
302. GĐ Trần Văn Mắm- LV 159. \$50.00
303. GĐ Cao Văn Thành- LV 946 \$50.00
304. GĐ Nguyễn Thị Lợi \$10.00
305. GĐ Đoàn Sơn- LV 1792 \$200.00
306. LV 105 \$100.00
307. LV 2530 \$30.00
308. GĐ Lê Như Lê- LV 2367 \$100.00
309. GĐ Lê Griffin Joseph (Hoàng)- LV 2378. . . \$100.00
310. GĐ Lâm Khánh Long- LV 565 \$200.00
311. GĐ Nguyễn Viết Trinh- LV 352 \$10.00
312. GĐ Huỳnh Hữu Tiếp- LV 1665. \$20.00
313. GĐ Mai Huy Hoàng- LV 1679 \$50.00
314. GĐ Phạm Quang Minh- LV 2707 \$40.00
315. GĐ Trần Đình Đăng- LV 2324 \$100.00
316. GĐ Nguyễn Trí Nhân- LV 1637 \$40.00
317. GĐ Đặng Văn Cung- LV 1543 \$100.00
318. GĐ Lý Hoàng Vương- LV 273 \$50.00
319. GĐ Quách Văn Minh- LV 2100 \$40.00
320. GĐ Nguyễn Văn Ban- LV 230 \$50.00
321. GĐ Đoàn Thiên Hộ- LV 2353 \$40.00
322. GĐ Nguyễn Thế Cường- LV 2127 \$100.00
323. GĐ Lương Ngọc Thanh- LV 441 \$100.00
324. GĐ Vũ Khanh- LV 39 \$50.00
325. GĐ Nguyễn Văn Chùng- LV 715. \$100.00
326. LV 650 \$50.00
327. GĐ Vũ Tuyến Joseph- LV 2095 \$20.00
328. GĐ Nguyễn Thiên Long- LV 2467. \$50.00
329. GĐ Nguyễn Văn Dũng- LV 2325 \$30.00
330. GĐ Phạm Trung Quân- LV 903 \$200.00
331. GĐ Nguyễn Bích Vân- LV 2531 \$100.00
332. GĐ Nguyễn Ngọc Thành- LV 2154 \$20.00
333. GĐ Bùi T. Huệ- LV 2425 \$60.00
334. GĐ Nguyễn Trường Sơn- LV 1077. \$50.00
335. GĐ Nguyễn Lộc- LV 1331 \$50.00
336. GĐ Nguyễn Thị Hạnh- LV 989. \$1,000.00
337. GĐ Kim Nguyen & Aaron Tran- LV 2489 . . . \$50.00
338. GĐ Nguyễn Khắc Trúc- LV 134 \$100.00
339. GĐ Vũ Ngọc Anh- LV 71 \$50.00
340. GĐ Huỳnh Thị Rõ- LV 1558 \$100.00
341. GĐ Đỗ Kim Côn- LV 1552 \$100.00
342. GĐ Nguyễn Minh- LV 2224 \$155.00
343. Bà Têrêsa Nguyễn Thị Lan \$1,080.00
344. GĐ Nguyễn Bích Liên- LV 1648 \$100.00
345. GĐ Nguyễn Kim Hòa- LV 2572 \$40.00
346. GĐ Trần Đình Chiến- LV 2306 \$20.00
347. GĐ Hoàng Huấn- LV 1284. \$100.00
348. Bà Mai Thị Yên- LV 17 \$50.00
349. GĐ Nguyễn Thị Ngọc Loan- LV 1104 \$100.00
350. GĐ Nguyễn Thông Minh- LV 58. \$50.00
351. GĐ Vũ Sý Hóa- LV 1914 \$50.00
352. GĐ Nguyễn T. Tammy- LV 2549. \$50.00
353. GĐ Hoàng Văn Ảnh- LV 73. \$100.00
354. GĐ Phạm Tân Huy & Thúy Anh- LV 1423 . . \$50.00
355. GĐ Đỗ Mary- LV 2097 \$10.00
356. GĐ Phạm Mục- LV 1147. \$100.00
357. GĐ Nguyễn Văn Thông- LV 2040 \$50.00
358. GĐ Nguyễn Ngọc Quang- LV 2210 \$100.00
359. GĐ Cao Tiến Thịnh- LV 650 \$100.00
360. GĐ Nguyễn Thị Mười- LV 1634 \$100.00
361. GĐ Nguyễn Văn Sĩ- LV 2691. \$40.00

362. GĐ Đinh Thụy Thùy Trang- LV 2003 \$100.00
363. GĐ Phạm Minh Tuyền- LV 2431 \$100.00
364. GĐ Nguyễn Hưng Hiến- LV 2618 \$100.00
365. GĐ Trần Hữu Thuần- LV 1281 \$100.00
366. GĐ Trương Văn Vị- LV 118 \$50.00
367. GĐ Đinh Thái Liên- LV 211 \$100.00
368. GĐ Nguyễn Huỳnh Sơn- LV 828 \$100.00
369. GĐ Trần V. Duy Minh- LV 2651 \$50.00
370. GĐ Nguyễn Thị Nguyệt- LV 611. \$100.00
371. GĐ Phạm Khắc Lực- LV 393. \$50.00
372. Bà Cố Đoàn Đức Ruyen- LV 310. \$100.00
373. GĐ Christie Nguyen- LV 97 \$100.00
374. GĐ Nguyễn Minh Thư- LV 1515. \$50.00
375. GĐ Trần Thị Mên- LV 1547. \$50.00
376. GĐ Thân Minh Tuấn- LV 1952. \$20.00
377. GĐ Vũ Thị Mừng- LV 504. \$100.00
378. GĐ Nguyễn Ngọc Thùy- LV 1198 \$200.00
379. GĐ Nguyễn Hồng Quân- LV 1957. \$200.00
380. GĐ Vũ Toàn- LV 1166. \$100.00
381. GĐ Nguyễn Thị Lương- LV 158 \$100.00
382. GĐ Đinh Thị Kiều Oanh- LV 2581 \$100.00
383. GĐ Đinh Viết Hương- LV 2015 \$100.00
384. GĐ Nguyễn Hoàng Thơ- LV 2717 \$100.00
385. Bà Trần Quang Đản- LV 109. \$30.00
386. GĐ Phạm Quyển- LV 2232. \$22.00
387. GĐ Nguyễn Mạnh Hương- LV 2036 \$100.00
388. GĐ Trần Văn Quang- LV 1244 \$200.00
389. GĐ Nguyễn Đăng Oanh- LV 316 \$50.00
390. GĐ Trạng Nguyễn- LV 1584. \$50.00
391. GĐ Nguyễn Long- LV 1093 \$100.00
392. GĐ Mai Thị Minh Trang- LV 1911 \$50.00
393. GĐ Lê Văn Tiên- LV 75 \$100.00
394. GĐ Chu Bảo- LV 1399 \$100.00
395. GĐ Phan Văn Lạc- LV 322 \$50.00
396. GĐ Nguyễn Thành Trung- LV 2132 \$100.00
397. GĐ Nguyễn Bá Tông- LV 2664. \$100.00
398. GĐ Huỳnh Ngọc Đức- LV 733 \$20.00
399. GĐ Ngô Đình Phiếu- LV 276. \$50.00
400. GĐ Nguyễn Thanh Sam- LV 2252. \$50.00
401. GĐ Bùi Văn Nhất- LV 12 \$100.00
402. GĐ Đinh Thị Duyên- LV 59. \$50.00
403. GĐ Ngô Minh- LV 1291 \$100.00
404. GĐ Nguyễn Tôn- LV 1007. \$20.00
405. GĐ Linh Vũ & Long Nguyễn- LV 1191 \$20.00
406. GĐ Đinh Xuân Hướng- LV 520 \$50.00
407. GĐ Nguyễn Quang Ninh- LV 258 \$50.00
408. GĐ Phạm Cao Khải- LV 2686 \$50.00
409. GĐ Trần Văn Nhã- LV 2331 \$50.00
410. GĐ Tống Thị Mẫn Vy- LV 2365. \$100.00
411. GĐ Lê Hiến Hoàn- LV 1702 \$200.00
412. GĐ Nguyễn Văn Phương- LV 1247 \$100.00
413. GĐ Nguyễn Văn Hưng- LV 1473 \$50.00
414. GĐ Hà Công Lý Lee- LV 1548 \$30.00
415. GĐ Nguyễn Văn Khanh- LV 1656 \$20.00
416. GĐ Vũ Đình Huân- LV 262 \$200.00
417. GĐ Trần Tuấn-Đức- LV 1305. \$500.00
418. GĐ Trương Tấn Đức- LV 1290 \$50.00
419. GĐ Trần Văn Long- LV 1156. \$50.00
420. GĐ Nguyễn Brian- LV 295 \$100.00
421. GĐ Đinh Công Khánh- LV 1975 \$400.00
422. GĐ Phan Đình Cường- LV 98 \$100.00
423. GĐ Nguyễn Đình An- LV 8. \$50.00
424. Giò Chả Đức Hương- LV 207B. \$800.00
425. GĐ Nguyễn Văn Sân- LV 2207. \$100.00
426. GĐ Trần Minh Tuấn- LV 371 \$50.00
427. GĐ Khải Nguyễn- LV 1608. \$100.00

428. GĐ Huỳnh Thái An- LV 1554. \$100.00
429. GĐ Phạm Rang- LV 992 \$100.00
430. GĐ Lâm Nhật Khánh- LV 152 \$50.00
431. GĐ Nguyễn Tuấn- LV 1083 \$200.00
432. GĐ Đỗ Vỹ- LV 751. \$100.00
433. GĐ Phạm Văn Viên- LV 2019 \$50.00
434. GĐ Quách Ngọc Việt- LV 2669 \$50.00
435. GĐ Nguyễn Thị Thơm- LV 2089 \$100.00
436. GĐ Võ Thị Huỳnh Liên- LV 2225. \$100.00
437. LV 1868 \$100.00
438. GĐ Vũ Hòa- LV 2420 \$200.00
439. GĐ Nguyễn Thăng- LV 2541. \$100.00
440. GĐ Nguyễn Truyền- LV 1406 \$50.00
441. GĐ Trần Văn Hiệp- LV 2238 \$10.00
442. GĐ Đinh Ngọc Lễ- LV 1800 \$100.00
443. GĐ Hồ Minh Quang- LV 716. \$40.00
444. GĐ Phạm Thị Hoa- LV 384. \$200.00
445. GĐ Lê Văn Tường- LV 2017 \$50.00
446. GĐ Phạm Michael- LV 2745. \$20.00
447. GĐ Phạm Bá Cung- LV 1559 \$50.00
448. GĐ Trương Ngọc Anh- LV 1194 \$100.00
449. GĐ Nguyễn Thế- LV 1524 \$20.00
450. GĐ Trịnh Mộng Vân- LV 2395 \$50.00
451. GĐ Trần Đức Chế- LV 656 \$200.00
452. GĐ Nguyễn Ngọc Quốc Bảo- LV 2511 . . . \$100.00
453. LV 2118 \$50.00
454. GĐ Đinh Huy- LV 2304. \$20.00
455. GĐ Nguyen Gia Duc Tu- LV 2769 \$100.00
456. GĐ Trần Văn Bình- LV 448. \$50.00
457. GĐ Kenny Nguyễn- LV 2826. \$100.00
458. GĐ Phạm Phillip- LV 1115. \$50.00
459. GĐ Dương Hữu Thái- LV 417 \$300.00
460. GĐ Trần Bửu Ngọc- LV 1221. \$20.00
461. GĐ Bùi Duy Tường Phúc- LV 1487 \$20.00
462. GĐ Vũ Đình Quốc- LV 1983 \$200.00
463. GĐ Nguyễn Phan Quốc Cường- LV 2385. . . \$50.00
464. GĐ Đoàn Thanh Bình- LV 22 \$100.00
465. GĐ Lại Quang Lang- LV 1262. \$100.00
466. GĐ Nguyễn Hoàng Đạo- LV 368 \$100.00
467. GĐ Vu Tuan Tran- LV 2459. \$50.00
468. GĐ Phan Minh Hùng- LV 2268 \$100.00
469. GĐ Nguyễn Đức Frank Hiệp- LV 764 \$50.00
470. GĐ Đoàn Văn Sơn- LV 1360 \$100.00
471. GĐ Trần Vinh Quang- LV 1569 \$100.00
472. GĐ Lã Văn Toàn- LV 2374 \$50.00
473. GĐ Nguyễn Leon- LV 67 \$50.00
474. GĐ Nguyễn Văn Khánh- LV 749. \$50.00
475. GĐ Nguyễn Văn Báo- LV 1562 \$50.00
476. GĐ Hoàng Văn Triệu- LV 367 \$20.00
477. GĐ Nguyễn Trí Quang- LV 2217. \$100.00
478. GĐ Trần Văn Nông- LV 2194. \$200.00
479. GĐ Mai Văn Sơn- LV 2235. \$60.00
480. GĐ Phạm Thanh Minh- LV 879 \$50.00
481. GĐ Lâm Mậu Khánh- LV 410 \$100.00
482. GĐ Nguyễn Văn Thảo- LV 2246 \$200.00
483. GĐ Hà Hữu Phụng- LV 2189. \$200.00
484. LV 202 \$100.00
485. GĐ Cao Hải Calvin- LV 1210. \$20.00
486. GĐ Trần Thiết Hùng- LV 116. \$200.00
487. GĐ Nguyễn Kim Long- LV 910 \$20.00
488. GĐ Trần Việt Trở- LV 373. \$10.00
489. GĐ Trần Thị Hà- LV 2620. \$100.00
490. GĐ Ngô Ngọc Hào- LV 537 \$50.00
491. GĐ Hồ Thanh Còn- LV 2382 \$50.00
492. GĐ Trần Đình Vang- LV 433 \$100.00
493. GĐ Bùi Cong Giang- LV 2666 \$40.00

494. GĐ Trần Thị Phương- LV 2377. \$100.00
495. GĐ Nguyễn Ngọc Liên- LV 163 \$200.00
496. GĐ Annie Nguyễn- LV 100 \$100.00
497. GĐ Nguyễn Ngọc Cẩn- LV 2241. \$100.00
498. GĐ Trần Duyên- LV 581 \$10.00
499. LV 914. \$100.00
500. Bà Nguyễn Thị Vinh- LV 116 \$100.00
501. GĐ Nuyễn Đình Dũng- LV 2010. \$300.00
502. GĐ Đỗ Minh Trí- LV 866 \$200.00
503. GĐ Nguyễn Thế Phong- LV 2335 \$200.00
504. GĐ Nguyễn Văn Vinh- LV 2803 \$100.00
505. GĐ Đỗ Quang Chính- LV 2429 \$100.00
506. GĐ Lại Văn Phục- LV 34 \$100.00
507. GĐ Tăng Tru- LV 74 \$20.00
508. GĐ Nguyễn Quang Hinh- LV 1363 \$100.00
509. GĐ Bùi Văn Liêng- LV 2390 \$50.00
510. GĐ Trần Văn Vương- LV 2641 \$50.00
511. GĐ Lê Thế Viên- LV 485 \$100.00
512. GĐ Vũ Minh Thi- LV 2167 \$100.00
513. GĐ Đinh Quang Lộc- LV 1760 \$20.00
514. GĐ Nguyễn Văn Kiêm- LV 193 \$100.00
515. GĐ Đinh Quang Thọ- LV 374 \$50.00
516. GĐ Lê Đình Hoàng- LV 1660 \$100.00
517. GĐ Nguyễn Văn Tú- LV 1488 \$100.00
518. GĐ Nguyễn Chiêu Dương- LV 171 \$100.00
519. GĐ Cao Chi- LV 2158. \$10.00
520. GĐ Nguyễn Ngọc Tân- LV 458. \$50.00
521. GĐ Hoàng Minh Giám- LV 125 \$60.00
522. GĐ Lại Văn Bằng- LV 2619. \$40.00
523. Quý Ân Danh \$992.00

QUỸ TIẾT KIỆM 2022

Quý tiết kiệm năm 2019, giáo xứ đã nhận được\$9,430.98
Quý tiết kiệm năm 2020, giáo xứ đã nhận được. . . . \$10,940.57

Quý tiết kiệm năm 2021, giáo xứ đã nhận được. . . . \$17,851.47

1. Ân Danh \$295.23
2. Ân Danh \$54.74
3. Ân Danh \$49.91
4. Ân Danh \$36.02
5. Ân Danh \$38.59
6. Ân Danh \$114.44
7. LV 711 \$101.36
8. Ân Danh \$13.61
9. GĐ Nguyễn Hồ Ngọc \$48.00
10. LV 2750 \$68.15
11. Ân Danh \$65.81
12. LV 1562. \$62.11
13. GĐ Nguyễn Xuân Thu- LV 1929 (2 Hộp) . . . \$188.33

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỜNG

(BAO THU MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân, đoàn thể, hội đoàn, gia đình, và cá nhân đã hảo tâm tích cực hưởng ứng đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ:

Năm 2019- \$310,960.00
Những quý vị đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày

30/01/2022

1. GĐ Maria Teresa Vũ T. Ngọc Thúy \$500.00

Các phong bì dưới \$50.00- \$298.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 30/01/2022- 22 phong bì

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hào; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cu Cố Phạm Thị Quý (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuận; 8. Bà Trần Kim Định; 9. Bà Têrêsa Nguyễn Thị Lan; 10. Bà Nguyễn Thị Hương; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 14. Ông Đức; 15. Cô Liễu; 16. Cu Nguyễn Thị Sáng; 17. Mẹ Cô Xuân; 18. Bà Phạm Thị Báo; 19. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 20. Bà Lê Thị Huệ; 21. Ông Trần Kim Quan; 22. Stephenô Trần Kim Sơn; 23. Têrêsa Nguyễn Hoàng Bích; 24. Chị Nguyễn Thị Yên; 25. Bà Elizabeth Nhị Lang; 26. Bà Trần Kim Định; 27. Ông Phạm Văn Nam; 28. Bà Trần Thị Cúc; 29. Ông Nguyễn Minh Khiết;

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ ĐÃ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 1 TỪ NĂM 1992-2022

(MỖI ĐẾN HIỆP ĐĂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

| Họ Và Tên | Ngày Mất |
|----------------------------|-------------|
| Peter Hien Tran | 02-6, 2005 |
| Phêrô Phạm Quang Ân | 02-7, 2019 |
| Phero Từ Ngọc Tuấn | 02-8, 2013 |
| Gioan Kim Nguyễn Khấn | 02-8, 2018 |
| Phêrô Nguyễn Khoa Thi | 02-9, 2020 |
| Giuse Nguyễn Ngọc Giao | 02-10, 2016 |
| Vincentê Nguyễn Đăng Doanh | 02-12, 2020 |
| Maria Nguyễn Thị Na | 02-13, 1996 |
| Phero Nguyễn Văn Bội | 02-13, 2009 |
| Daminh Nguyễn Tiên | 02-13, 2011 |
| Maria Hoàng Hương Kimberly | 02-13, 2020 |
| Mary Kim Loan | 02-14, 1989 |
| Maria Phạm Thị Xe | 02-15, 2009 |
| Phanxicô Assisi Trần Henry | 02-15, 2021 |
| Anna Dương Thị Mảnh | 02-17, 2016 |
| Maria Trịnh Thị Đám | 02-17, 2021 |
| Joseph Vũ Văn Tuấn | 02-18, 2007 |
| Phạm Văn Phát | 02-20, 1998 |
| Maria Suwana Lam | 02-21, 2014 |
| Phêrô Bằng Văn Tốt | 02-21, 2016 |
| Dôminicô Lâm Văn Rong | 02-21, 2019 |

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| Nguyễn Văn Kim | 02-22, 1997 |
| James Vũ Văn Mạnh | 02-22, 2007 |
| Maria Trần Thị Lượ | 02-22, 2016 |
| Hoàng Võ Tân Hiến | 02-23, 2012 |
| Maria Trần Thị Sáng | February 23, 2018 |
| Giuse Trương Hồng Phước | February 23, 2019 |
| Phêrô Trương Văn Quyển | February 24, 1996 |
| Maria- Cecilia Nguyễn Thị Lang | February 24, 2016 |
| Anna Maria Mai Thị Tho | February 27, 2020 |
| Tômasô Nguyễn Điển | February 27, 2021 |

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

CẦN THỢ BỘT GẤP

Tiệm đang cần tìm thợ chân tay nước và thợ Nail có kinh nghiệm. Tiệm chúng tôi thuộc vùng SUMMER WOOD (Fwy 59 & Belway 8 gần phi trường G.W. BUSH. Cách nhà thờ LA VANG khoảng 20 phút.) Tiệm mới build lớn, đẹp, khu vực cư dân đông đúc, sang trọng. Giá làm nail cao, chỗ làm việc thoải mái và thân thiện..
Xin quý Anh Chị em vui lòng liên lạc số điện thoại: **832-836-3335 or 832-836-9497**

Camtu Nguyen
Realtor®
DLCT1567@GMAIL.COM

MUA, BÁN, ĐẦU TƯ
BẤT ĐỘNG SẢN
HOUSTON, TEXAS

Hãy gọi cho Cẩm Tú hay gửi tin nhắn khi nào quý vị cần mua, bán, hoặc cho thuê nhà và có những câu hỏi liên quan.
Cẩm Tú sẽ nhiệt tình, tận tâm giúp đỡ và luôn đồng hành cùng quý vị.

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway S.
Suite 128, Houston, TX 77072
Cellphone (281) 416-6231

PHÒNG CHO SHARE

Nhà có dư phòng cho share. Bao điện nước, máy giặt, máy sấy và Internet. Xin liên lạc:
832-794-4763 để biết thêm chi tiết.

AIR TECH
AC SERVICE
Air Conditioning & Heating

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI
MÁY LẠNH, MÁY SỬI MỒI,
TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...

Làm Việc TẬN TÂM - Giá Cả THẬT NHẸ NHÀNG

*có bảo hiểm và bằng TACL883474

Xin gọi Hong **(832) 517-2477**

www.airtechacservic.com

ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI
Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng Northwest Houston.

DAY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn - Kinh nghiệm - Tận tâm

Xe 2 tầng, an toàn cho học viên.
Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
Học và thi bằng lái trong ngày không cần lấy hẹn.
Không thi đầu không lấy tiền.
Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện...
GIÚP XIN THẺ VÀNG, FOODSTAMP...
JOHN: 346-714-6717

Đặc Hương

Giò Chả
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày
281.988.6155

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

RYAN KANGEN WATER

THAY ĐỔI NGUỒN NƯỚC
THAY ĐỔI CUỘC SỐNG...

Giáo Xứ Đức Mẹ LaVang sẽ
nhận được 5% tiền thưởng
khi quý vị mua chiếc máy
này qua: Ryan Hoạt
281-865-0003

Enagic Water Systems
Produce 7 Grades of water

| | |
|-----------------------|---------|
| Drinking Water | pH 9.5 |
| Drinking Water | pH 9.0 |
| Drinking Water | pH 8.5 |
| Clean Water | pH 7.0 |
| Beauty Water | pH 6.0 |
| Strong Acid Water | pH 2.5 |
| Strong Alkaline Water | pH 11.5 |

OFFICE ASSISTANT

Job Description

Union Tech (uniontech.mfg) is a global, integrated manufacturer of oil tools and highly engineered valves. Union Tech is headquartered in North of Houston, with manufacturing and distribution facilities worldwide. Our Operation Department is currently seeking to fill an Office Assistant position to coordinate basic office functions and clerical tasks.

Job Requirements

Manage filing systems, greet clients and visitors as needed, help maintain and organize office common areas, perform general office clerk duties and errands, create, maintain, and enter information into databases, ability to work well under limited supervision, experience creating spreadsheets and reports in MS word and excel, strong communication and interpersonal skills.

Please email your resume to hr@uniontechmfg.org

NHÀ CHO THUÊ

Nhà có 1 phòng ngủ. 1 phòng khách, nhà bếp và phòng vệ sinh riêng biệt. **Anh Ký: 832-242-4549**
Nhiệm: 832-938-6484

CẦN GẤP THỢ NAILS

Tiệm Nails lớn vùng Tomball & 249 - Cần gấp thợ nails: Thợ Bột & chân tay nước - Tiệm khách trắng 100%, sạch sẽ tiện tps nhiều. - Đông cửa sớm mỗi ngày 6:30 pm và 5:00 pm chủ nhật. - Gọi lại đi làm liền.
xin gọi: **Rose: 832-242-4768**

CẦN THỢ NAILS!!!

Kinh nghiệm bột - Lương và Tip Cao
Xin liên lạc: (832) 607-0708 or (832) 758-2668

Trí Phạm
#1 Rated MORTGAGE COMPANY IN FORT BEND

NHIỀU ƯU ĐÃI CHO NHỮNG NGƯỜI MUA NHÀ LẦN ĐẦU TIÊN
CẢI THIỆN ĐIỂM CREDIT ĐỂ NHẬN PHÂN LỢI TỐT HƠN
NHIỀU CHƯƠNG TRÌNH CHO NHỮNG NHÀ ĐẦU TƯ
PHÂN LỢI CẠNH TRANH, GIẢM TIỀN NHÀ HÀNG THÁNG
KÍ CLOSING TẠI NHÀ CHO MỌI LOẠI REFINANCE

932.454.8150
781@CHAMPIONS.MORTGAGETEAM.COM
16222 LEXINGTON BLVD #200
SUGAR LAND, TX 77478

VIET TIN shipping

GỬI HÀNG VỀ VN GIÁ CHỈ TỪ \$2.69
CHUYỂN TIẾN VỀ VN TRONG 24H CHỈ 1%

Hung Le
viettinshipping@gmail.com
832-490-9999
11078 Veterans Memorial Dr, Ste 240
Houston, TX 77067

SAO MAI

CHUYỂN HÀNG, CHUYỂN TIẾN, BÁN VÉ MÁY BAY
TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỪ VIỆT NAM QUA MỸ

HOTLINE: (832) 288-2601

13420 State Highway 249, Suite # C
Houston, TX 77086

AB REALTY & MORTGAGE
ĐẦU TƯ-TÀI TRỢ-NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5%
muốn trở thành private lender, liên lạc:
281-568-9988
Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y
Board Certified -Chuyên Môn Luật Địa Ốc

11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B
HOUSTON, TX 77067

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Bệnh cao huyết áp
- Bệnh cao mỡ trong máu
- Bệnh tiểu đường
- Dị ứng
- Bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa
- Truyền nước biển

DR. VINH VO, DNP
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

State Farm
HONG KONG 3 CENTER
281-444-8555
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
13480 Veterans Memorial Dr.
Ste.R6 -Houston-Texas 77014

JULIE NGUYEN
Agent

TRƯỜNG DAY LÁI XE
SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL
8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085

Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
Thứ Tư: 10:00 am - 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am - 3:00 pm
Day lái xe, xe hai tháng - Thi bằng tiếng Việt

Xin liên lạc: **Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210**

RE/MAX UNITED
Commercial • Residential • Leasing
9889 Bellaire Blvd. #118
Houston, Texas 77036

Direct: **832-287-8558**
Office: 713-630-8000
E-Fax: 832-201-7409
Davidhomelandsw@gmail.com

David Huy Nguyen
Realtor & Loan Consultant
RE# 540158

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET
(Hưng Đông Meat Market cũ)
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
Houston, TX 77067
Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm **281-721-2963**

SFONE WIRELESS Simple & Affordable
Wireless Phone Service

SFone Wireless offers affordable, no-contract wireless services and a wide variety of discounted devices for all needs and budgets on the Nation's Largest and Most Reliable Network!

Special Introductory Offer
UNLIMITED data•talk•text
\$24/month

UNLIMITED talk•text•10 GB's data
\$14/month

Up to 60% Off Retail Prices
Wide Selection of Devices
Nation's Largest and Most Reliable Network
No Contracts
No Credit Checks

NO CREDIT CHECKS • NO COMMITMENT • NO CONTRACTS
www.sfonenow.com 1-800-444-4080

Cơm Tấm #9
VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY
832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

Houston Comprehensive Rheumatology

Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
11240 FM 1960 Rd West, Suite 401
Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
Chuyên khám và điều trị:
Sưng gón, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp,
loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Bryan Tran A/C
Heating & Refrigeration
PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG!
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

Công Ty sản xuất Mộ Bia HEADSTONE WORLD
15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam

Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia và làm việc với mọi nghi lễ tại Houston.

TRUNG TÂM NHA KHOA
DENTISTS AT LINCOLN GREEN

Bs. Nha Khoa
HIỂN V. TRƯƠNG, D.D.S.
PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.

11307 Veterans Memorial, Houston 77067
TEL: 281-583-9001

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR
12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)
COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION
1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974
Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
Sat.: 8:00am - 5:00pm

Lone Star Realty
REALTOR & LOAN CONSULTANT
RE #702850 - NMLS #1535328
Commercial-Residential-Leasing

Mua bán, thuê mướn, vay tiền & quản trị.
PRIVATE LENDER
Lợi tức thấp ... không sao.
Bị trở ngại credit ... không sao.
Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!

Katherine Thao Le
(832) 276-0845
Katherineyourrealtor7@gmail.com
9131 Gianna Ct.
Houston, TX 77083

“Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay”

Nha Sĩ Võ GIA HUÂN, D.D.S.
Devine Dental
12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)

Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPs, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II
WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
Tel: **832-321-8888**

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lo hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.

Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
Có Kiêng: **832-858-0229**
Có Kim Thu: **281-788-8229**
Văn phòng: **832-321-8888**

- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
- CHUYỂN TIẾN VỀ VIỆT NAM

GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON

VIET SHIPPING
(832) 903 8888
NHANH - RẺ - AN TOÀN

GIÁO HÀNG 6-7 NGÀY (SAI GÒN)
HỒI BẢO MIỄN PHÍ

RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG
13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2
HOUSTON, TX 77014
KHU CHỢ HONGKONG 3

BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET
TEL: 281-741-9796

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÀY - BÁNH GIÒ

Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

www.houstoncrawfishseafood.com

Houston Crawfish & Seafood

13192 Veterans Memorial Dr
Houston, TX 77014
Tel: (832)-446-3488

Hours:
Mon - Sun: 11 AM - 9 PM
Closed on Tuesday

Now Hiring Servers, Cashiers
Training: 832-620-0989

- * Tiết Canh Bê
- * Phở
- * Hào Rừng Bamboo Soup
- * Phở Lẩu
- * Vietnamese Food
- * Seafood

Huy Trinh
REALTOR ASSOCIATE®
Cell: 806.786.5508
Office: 281.220.2100

Email: Huy.Trinh@kw.com
Web: huytrinh.kw.com

kw
KELLERWILLIAMS
22762 Westheimer Pkwy, #420
Katy, Texas 77450

RE/ALTY ASSOCIATES
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066

www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY
SONNARIT LEE or HOANG LY

ALL TYPES OF TILE, MARBLE, WOOD, VINYL, CARPET, PAVESTONE, FLAGSTONE, FISH POND, WATER POND ETC... INSTALLATION ONLY
EXTERIOR, FLOORS, ENTRY, ACCENT WALL, FIREPLACE, BATHROOMS, POOLS, SPAS, ETC.

404 E. BURRESS
HOUSTON, TEXAS 77022

PHONE: 713-884-1800
CELL: 713-545-4688

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*

RE/MAX ALLIANCE

ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES
11078 Veterans Memorial Dr. STE 220
Houston, TX 77067
(832)230-3139 | (832)727-5000

BẢO HIỂM DỊCH VỤ
Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuê Cuối Năm

Chíp/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP(FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chứ Ký
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TU VẤN MIỄN PHÍ
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

2 T TRAVEL & SERVICES

- Bán vé máy bay
- Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh
- Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú

8244 Antoine Dr. K
Houston, TX 77088
281-445-0014

RE/ALTY ASSOCIATES
KIEU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieuudoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

RE/MAX
ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com

HẬU SỰ - ĐẤT NGHĨA TRANG
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VÉ:
Dịch Vụ Nhà Quàn:
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.
Đất nghĩa trang:
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt
www.prepaidfunerals.texas.gov
http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

State Farm

John Nguyen, Agent
3910 Louetta Rd Suite D
Spring, TX 77388
Bus: 281-466-4337
john.nguyen.vabjmr@statefarm.com



State Farm, Bloomington, IL
2001739

Lộc Trần, REALTOR®
832.620.5988

Tận Tâm Giúp

- Mua Nhà
- Bán Nhà
- Bất Động Sản



www.DiaOcHouston.com



Phở 249

Mon: CLOSED
Tue-Sun: 10:00 AM- 9:00 PM

BEEF NOODLE SOUP RESTAURANT

ĐẶC BIỆT BÚN BÒ HUẾ VÀ PHỞ

14449 TX-249, HOUSTON, TX 77086

281-781-8702

GRAND OPENING JULY 4TH 2020

HD FOOD MARKET

(Chợ Hưng Đồng cũ)
10625 Veterans Memorial Dr. Ste S, Houston, TX 77038
Tel: 281-448-1277

Chợ cung cấp đa dạng các loại sản phẩm bao gồm: Rau, củ quả, trái cây tươi, Thịt, Tôm, Cá, Cua, Oysters, Crawfish tươi mỗi ngày. Đây đủ các đồ hộp, đồ khô, gạo, gia vị, đồ dùng.

Mở cửa 7 ngày từ 8:00 am - 8:00 pm

HD Food Market rất hân hạnh được phục vụ quý khách

